***Эпиграф к исследованию Слова Божьего: 07.16.21 Пятница 7:00 рм***

***The epigraph to the study of the Word of God:***

И сказал Иисус ученикам Своим: вот то, о чем Я вам говорил, еще быв с вами, что надлежит исполниться всему, написанному о Мне в законе Моисеевом и в пророках и псалмах (Лк.24:44).

***Then He said to them, "These are the words which I spoke to you while I was still with you, that all things must be fulfilled which were written in the Law of Moses and the Prophets and the Psalms concerning Me." (Luke 24:44).***

Чтобы нам, как причастникам Тела Христова, разделить со Христом исполнение всего написанного о Нём в Писании, мы продолжим наше исследование в направлении нашей соработы, с истиною слова Божия, и со Святым Духом, открывающим истину в сердце в том – что необходимо предпринять, со своей стороны, чтобы получить:

***So that we, as members of the Body of Christ, partake with Christ in all that was written about Him in Scripture we will continue our study in the direction of our cooperation with the Holy Spirit in what we must do on our end so that we receive:***

***Право на власть, отложить прежний образ жизни,***

***чтобы облечься в новый образ жизни.***

***The right to set aside our former way of life,***

***to be clothed in a new way of life.***

**Отложить** прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а **обновиться** духом ума вашего и **облечься** в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***That you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness. (Ephesians 4:22-24).***

Исходя, из свидетельства Апостолов и пророков, данное обетование, было сокрыто и удержано от прежних веков и родов, по той причине, что являлась обетованием, относящимся к преддверию нашей надежды которая, по словам Апостола Петра, призвана была открыться к концу веков, силою Божиею, через наставление в вере.

***Considering that this truth, although it was presented by the Apostles and prophets in Scriptures, it was hidden and kept from past generations because it was the promise that was related to the door of our hope which was called to be revealed in the end times by the power of God through edification in faith.***

И, при этом только тем святым, которые войдут в категорию доброй жены, обладающей статусом тесных врат, чтобы иметь им власть на право, наследовать усыновление своего тела, искуплением Христовым, за заплаченную ими цену быть учениками Христовыми.

***And therefore, only that category of saints that enter into the category of a good wife having the status of narrow gates in order to have the right to inherit the adoption of their boy through the redemption of Christ will have paid the price of discipleship.***

Для выполнения этой повелевающей заповеди – задействованы три судьбоносных, повелевающих и основополагающих действия:

***For the fulfilment of this commandment – there are three basic commands and verbs:***

**1.** Отложить.

**2.** Обновиться.

**3.** Облечься.

***1. Set aside***

***2. Renew***

***3. Clothe***

Именно, от решения этих трёх судьбоносных действий: **совлечься, обновиться, и облечься** – будет для нас зависеть, обратим мы себя в сосуды милосердия или же, в сосуды гнева, а вернее – состоится совершение нашего спасения, которое дано нам в семени Царства Небесного, в формате залога или же, мы утратим его навсегда. В силу чего, наши имена, навсегда будут изглажены из Книги Жизни.

***Answering these fateful questions will determine whether we turn ourselves into vessels of mercy or vessels of wrath, or rather – will we perfect the salvation that is given to us in the format of a deposit or will we waste it? Because of which, our names would forever be blotted out of the Book of Life.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели первые два вопроса и, остановились на исследовании вопроса третьего:

***In a certain format, we have already studied the first two questions and have stopped to study the third question:***

**А именно:** Какие условия необходимо выполнить, чтобы посредством уже нашего обновлённого мышления, начать процесс облечения самого себя, в полномочия своего нового человека, созданного по Богу во Христе Иисусе в праведности и святости истины?

***What conditions must we fulfill so that through our renewed thinking we could begin the process of clothing ourselves into the powers of our new man who is created by God in Christ Jesus in true righteousness and holiness of truth?***

В связи с этим, мы остановились на рассматривании тайны, сокрытой в формате иносказаний 17 псалма Давида, в которой Святой Дух, с присущей только Ему мудростью и властью, раскрывает требования, в этой восхитительной аллегории, на основании которых мы, призваны соработать молитвой веры, с именем Бога Эль-Элион или Всевышний.

***With regard to this, we have stopped to study the condition that is contained in the 18th psalm of David, in which the Holy Spirit unveils the conditions thanks to which our prayer of faith can cooperate with the name of God Most High, or El-Elyon.***

Суть этого требования состоит в том, чтобы в обстоятельствах нашей тесноты, при совлечении ветхого человека, мы могли бы воззвать к Всевышнему, как к своему Богу, и исповедать веру своего сердца в то:

***And this condition is comprised of us, in our distress upon taking off the old man so that we could call out to the Most High like to our God and proclaim the faith of our heart in the eight names of God that are comprised of:***

Кем является для нас Бог, во Христе Иисусе.

Что сделал для нас Бог во Христе Иисусе.

Кем мы являемся для Бога во Христе Иисусе.

И, что надлежит делать нам, чтобы наследовать всё то, что сделал для нас Бог во Христе Иисусе.

***Who God is for us in Christ Jesus.***

***What God has done for us in Christ Jesus.***

***Who we are for God in Christ Jesus.***

***And what we must do to inherit all of that which God has done for us in Christ Jesus.***

Данное иносказание – является одним, из самых сильных и объёмных образов, показывающих образ соработы нашего обновлённого мышления, в лице царя Давида с именем Бога Эль-Элион, в жестоком противостоянии с нашим плотским умом, в лице царя Саула, и с царствующим грехом, в лице нашего ветхого человека.

***We have noted that this parable is one of the strongest images that portrays the collaboration of our renewed thinking in the image of king David, with the name of God Most High in resistance against our carnal mind in the image of king Saul, and reigning sin in the face of the old man with his works.***

Дабы воздвигнуть в нашем перстном теле, державу жизни вечной, и облечь наше перстное тело в нетленный жемчуг, плода правды.

***In order to erect in our earthly body the power of eternal life and clothe our earthly body into the incorruptible fruit of righteousness.***

По своему характеру, молитвенная песнь Давида, содержит в себе три части, в которых представлен, один из эталонов характера правовой молитвы, присущей нам как царям, священникам и пророкам.

***According to its character, the prayer song of David contains three parts in which the standard of the character of a just prayer is presented, which is inherent to kings, priests, and prophets.***

**Достоинство царя** – состоит в нашем мышлении, обновлённым духом нашего ума, что даёт нам власть на право владеть эмоциональной сферой в нашем теле, и вести её под уздцы, как своего боевого коня.

***The dignity of a king – is comprised of our thinking renewed by the spirit of our mind, which gives us the authority to rule over the emotional sphere of our body and control it by the bridle, as if controlling a warhorse.***

**Достоинство священника** – даёт нам власть на право прибегать к Богу, в достоинстве воина молитвы, чтобы совершать правовое ходатайство, за усыновление нашего тела, искуплением Христовым.

***The dignity of a priest – gives us the authority to draw near to God as a warrior of prayer in order to fulfill just intercession for the adoption of our body through the redemption of Christ.***

**Достоинство пророка**, даёт нашему новому человеку право, входить в Святая – Святых, дабы слышать голос Божией над крышкою золотого ковчега, в своём сердце, а Богу даёт основание, слышать голос нашего ходатайства и отвечать на него.

***The dignity of a prophet – gives our new man the right to enter into the Holy of Holies in order to hear the voice of God under the lid of the golden ark in our heart, and for God, it gives the right to hear the voice of our intercession and respond to it.***

**1. Часть** – определяет состояние сердца Давида, как воина молитвы, что является основанием, для правового статуса его молитвы, присущей достоинству царей, священников и пророков.

***1. Part – defines the state of David’s heart, as a warrior of prayer, which is the basis for the just status of his prayer that is inherent to kings, priests, and prophets.***

**2. Часть** – раскрывает содержание правовой молитвы, присущей царям, священникам и пророкам, которая даёт Богу основание, избавить Давида от руки всех врагов его.

***2. Part – uncovers the contents of a just prayer that is inherent to kings, priests, and prophets, which gives God the basis to deliver David from the hands of all of his enemies.***

**3. Часть** – в эпическом жанре, описывает саму молитвенную битву, которая находится за гранью постижения её разумом человека.

***3. Part – in an epic genre, illustrates the prayer battle itself that is beyond understanding to the mind of man.***

В предыдущих служениях, мы уже рассмотрели первую часть, и остановились на рассматривании второй части, которая раскрывает содержание правовой молитвы, которую творит воин молитвы, задействуя в своей молитве восемь имён Бога Всевышнего.

***In a certain format, we have already studied the first part, and have stopped to study the second part which unveils the components of a just prayer in the eight names of God Most High.***

Возлюблю тебя, Господи, крепость моя! Господь – твердыня моя и прибежище мое, Избавитель мой, Бог мой, - скала моя; на Него я уповаю; щит мой, рог спасения моего и убежище мое. Призову достопоклоняемого Господа и от врагов моих спасусь (Пс.17:1-4).

***I will love You, O LORD, my strength. The LORD is my rock and my fortress and my deliverer; My God, my strength [Rock of Israel] in whom I will trust; My shield and the horn of my salvation, my stronghold. I will call upon the LORD, who is worthy to be praised; So shall I be saved from my enemies. (Psalms 18:1-4).***

**1.** Господь – Крепость моя!

**2.** Господь – Твердыня моя!

**3.** Господь – Прибежище мое!

**4.** Господь – Избавитель мой!

**5.** Господь – Скала моя; на Него я уповаю!

**6.** Господь – Щит мой!

**7.** Господь – Рог спасения моего!

**8.** Господь – Убежище мое!

***1. The Lord – is my Strength!***

***2. The Lord – is my Rock!***

***3. The Lord – is my Fortress!***

***4. The Lord – is my Deliverer!***

***5. The Lord – is my Rock of Israel!***

***6. The Lord – is my Shield!***

***7. The Lord – is the Horn of my salvation!***

***8. The Lord – is my Stronghold!***

**\*В определённом формате**, насколько это позволил нам Бог и мера нашей веры, мы уже рассмотрели во Христе Иисусе свой наследственный удел, в полномочиях четырёх имён Бога, в достоинстве – Крепости, Твердыни, Прибежища, и Избавитель.

***\*In a certain format, as far as God and the level of our faith have allowed us, we have already studied our portion in the powers of the names of God – Strength, Rock, Fortress, and Deliverer.***

И, остановились на рассматривании нашего наследственного удела во Христе Иисусе, в имени Бога – Скала.

***And therefore, we stopped to study our portion in Jesus Christ, in the name of God – Rock of Israel.***

Имя «Скала», обуславливающая природу Всевышнего, и характер Его Слова, на иврите содержит в себе такие неземные достоинства. Как:

***In Hebrew, the word “Rock of Israel” points to the nature of the Most High and the character of His words that contain these dignities:***

**Скала:**

**1.** Острие горного утёса.

**2.** Камень, каменная ограда.

**3.** Кров, тень от Скалы.

**4.** Победоносный.

**5.** Бивень слона, слоновая кость.

**6.** Владычество вечное.

**7.** Обетования пищи нетленной.

**8.** Утешение мира.

***Rock of Israel:***

***1. The tip of a mountain cliff.***

***2. Stone, stone fence.***

***3. Shelter, a shadow from the Stone.***

***4. Victorious.***

***5. Elephant tusk, ivory.***

***6. Dominion.***

***7. Consolation.***

С одной стороны – имеющейся род молитвы, в которой Давид, исповедует свой удел в восьми именах Бога Всевышнего – говорит о том, что данная молитва, твориться в границах завета вечного заключённого нами с Богом.

***On one hand, this kind of prayer in which David proclaims his portion in the eight names of God Most High in the portion of the name of God “Rock of Israel” – tells us that this prayer is made on the boundaries of a covenant made with God.***

А, с другой стороны – что данная молитва является стратегическим учением, которое предназначено быть нашим призванием, и священными ризами для облечения нас, как воинов молитвы в достоинство царей; священников; и пророков, помазанных Святым Духом осуществлять царство, над своим земным телом.

***On the other hand, this prayer is the strategic teaching that is called to be our calling and the holy garments for our clothing into a warrior of prayer in the dignity of kings; priests; and prophets anointed by the Holy Spirit to establish a kingdom over our earthly body.***

Учитывая такой необходимый тендем или такой союз Бога и человека, в облечение нашего перстного тела в жемчуг нетления, для нас становится жизненно важным, определить в каждой сфере нашего бытия, как роль Бога, так и роль человека.

***Considering this necessary union of God and man in the clothing of our earthly body in the pearl of incorruption, it becomes fatefully important for us to define God’s role and man’s role in every sphere of our being.***

Так как к всеобщей печали, большинству верующих в силу их невежества, которое является результатом их жестоковыйности, свойственно пытаться исполнять роль Бога, к своей собственной погибели. Так, как исполняя роль Бога, человек выдаёт себя Богом.

***Because the majority of Christians, due to their ignorance which is the result of their stiffness, strive to fulfill the role of God which leads to perdition. Because fulfilling the role of God, a person presents himself as God.***

И, чтобы отличать свою роль от роли Бога – мы пришли к необходимости рассмотреть четыре классических вопроса:

***And for this purpose, just as in studying our portion in the previous names of God called to be the portion of our salvation – we arrived at the need to study the following questions:***

**1.** Какими характеристиками и категориями определяется в Писании наш наследственный удел, в имени Бога - Скала?

***1. What characteristics and categories define our inherited portion in the name of God – Rock of Israel?***

**2.** Какое назначение в реализации нашего спасения, в основании которого лежит усыновление нашего тела, искуплением Христовым, призван выполнять наш наследственный удел, в имени Бога - Скала?

***2. What purpose in the realization of our salvation, on the foundation of which lies the adoption of our body through the redemption of Christ, is our inherited portion in the name of God “Rock of Israel” intended to fulfill?***

**3.** Какую цену следует заплатить, дабы дать Богу основание, быть нашей Скалой, в реализации спасения своей души, данного нам в семени Царства Небесного, в формате залога?

***3. What price is necessary to pay to give God the basis to be our Rock of Israel in the realization of the salvation of our soul, given to us in the seed in the Kingdom of Heaven in the format of a deposit?***

**4.** По каким результатам следует определять, что Бог, действительно является нашей Скалой, в реализации нашего призвания, состоящего усыновление нашего тела, искуплением Христовым?

***4. By what results can we define that God is truly our Rock of Israel in the realization of our salvation that is comprised of the adoption of our body through the redemption of Christ?***

Только взрастив в Едеме своего сердца древо жизни, в плоде кроткого языка, как написано: «кроткий язык - древо жизни Прит.15:4» человек – становится причастником доброй жены, благодаря которой, в храме его тела – воцаряется благодать Бога.

***And so, only having grown the tree of life in the Eden of our heart, in the fruit of the meek tongue – a person becomes a partaker of a good wife, thanks to which, in his heart reigns the grace of God.***

\*Дабы, как грех царствовал к смерти, так и благодать воцарилась через праведность к жизни вечной Иисусом Христом, Господом нашим (Рим.5:21).

***so that as sin reigned in death, even so grace might reign through righteousness to eternal life through Jesus Christ our Lord. (Romans 5:21).***

И, будем помнить, что только тот человек, который жаждет слышания Слова Божия, вникает в это Слово, живёт этим Словом, пребывает в этом Слове, и Слово Божие пребывает в нём – сможет устоять в битве против древнего змея, и избежать обольстительных сетей диавола, чтобы наследовать спасение своего тела, искуплением Христовым.

***And we will remember that only a person that desires to hear the Word of God, looks into this Word, lives by this Word and dwells in this Word, and the Word of God dwells in him – will be able to withstand in battle against the ancient snake and avoid the seducing snares of devil in order to inherit the salvation of his body through the redemption of Christ.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели суть первых двух вопросов. И, остановились на рассматривании вопроса третьего, связанного с условиями, выполнение которых, даёт Святому Духу основание – ввести нас в наследие удела, в имени Бога – Скала.

***In a certain format, we have already studied the essence of the first two questions and have stopped to study the third question tied to the condition giving the Holy Spirit the basis to lead us into the inheritance of the portion of the name of God – Rock of Israel.***

**Суть третьего вопроса состоит в том:** Какую цену необходимо заплатить, чтобы дать Богу основание, быть нашей Скалой?

***Third question: What price is necessary to pay to give God the basis to be our Rock of Israel?***

Три составляющие цены, дающие Богу основание, быть – нашей Скалой уже были предметом нашего исследования. И мы, остановились на исследовании, четвёртой составляющей.

***Three components of the price giving God the basis to be our Rock were already the subject of our study, and we turned to studying the fourth component.***

**4.** **Составляющая цены,** дающая основание Богу,быть нашей Скалой – состоит в нашем решении, слушать Бога, и ходить путями Его.

***4. The price giving God the basis to be our Rock – is comprised of our decision to hear God and walk in His ways.***

О, если бы народ Мой слушал Меня и Израиль ходил Моими путями! Я скоро смирил бы врагов их и обратил бы руку Мою на притеснителей их: ненавидящие Господа раболепствовали бы им, а их благоденствие продолжалось бы навсегда; Я питал бы их туком пшеницы и **насыщал бы их медом из скалы** (Пс.80:14-17).

***"Oh, that My people would listen to Me, That Israel would walk in My ways! I would soon subdue their enemies, And turn My hand against their adversaries. The haters of the LORD would pretend submission to Him [them], But their fate would endure forever. He would have fed them also with the finest of wheat; And with honey from the rock I would have satisfied you." (Psalms 81:14-17).***

Мы отметили, что насыщение мёдом из скалы, как составляющая нашего воздаяния, обретает свою значимость и свою легитимность, только в составе других составляющих, приведённых в данном месте Писания, которые растворены друг в друге, исходят друг из друга, и подтверждают истинность друг друга.

***We noted that the saturation with honey from the rock, as a component of our reward, acquires its significance and its legitimacy only in the composition of other components given in this scripture, which are dissolved in each other, emanate from each other, and confirm the truth of each other.***

Само по себе, воздаяние Бога, содержащееся в Его клятвенных обетованиях, представляющих, в данном случае, наследие удела, в имени Бога – Скала Израилева, призвано мотивировать нас, и возбуждать нашу жажду, для задействия всех имеющихся у нас сил и возможностей, к выполнению, имеющейся заповеди Бога.

***The reward from God contained in His sworn promises representing in this case, the inheritance of our portion in the name of God Rock of Israel, is called to motivate us and ignite our desire to use all of our strengths and capabilities toward fulfilling this commandment of God.***

В данном обращении Бога, адресованным к Своему народу, за исполнение Его воли, представленной в двух, связанных между собою повелениях, представлено воздаяние Бога, в шести составляющих.

***In this place of Scripture in which God addresses His people, for the fulfillment of His will expressed in two decrees tied with one another, is presented the reward of God in six components.***

**1.** Бог, обещал скоро смирить врагов наших.

**2.** Бог, обратил бы Руку Свою, на притеснителей наших.

**3.** Ненавидящие Господа раболепствовали бы нам.

**4.** Наше благоденствие продолжалось бы навсегда.

**5.** Бог, обязался питать нас туком пшеницы.

**6.** Бог, взял на Себя ответственность, насыщать нас медом из скалы.

***1. God has promised to soon subdue our enemies.***

***2. God would turn His Hand against our adversaries.***

***3. The haters of the Lord would pretend submission to us.***

***4. Our fate would endure forever.***

***5. God has promised to feed us with the finest of wheat.***

***6. God has taken responsibility upon Himself for satisfying us with honey from the rock.***

Мы уже рассмотрели шесть составляющих нашего воздаяния. И, остановились на рассматривании заповеди, призванной открыть нам свободный вход, в удел чистого, нетленного и неисследимого наследия Христова, содержащегося в имени Бога - Скала Израилева, адресованной нам в двух составляющих:

***And before studying the commandment of God, the fulfillment of which is called to open for us a free entrance into a portion that is pure, unblemished, and is the unsearchable inheritance of Christ contained in the name of God – Rock of Israel, we will look at the two components that were addressed to us:***

**1.** Слушать Бога.

**2.** Ходить путями Бога.

***1. To listen to God.***

***2. To walk in the ways of God.***

Глагол «слушать», включает в себя два значения – быть приготовленным слышать, и немедленно повиноваться слышанию.

***The verb "listen" has two meanings - to be prepared to hear, and to immediately obey what is heard.***

А посему, слушать Бога – это сделать своё ухо способным, слышать Бога, и повиноваться Его Словам, в благовествуемом слове Его посланников, что означает – соработать своей верой, Верой Божией.

***Therefore, listening to God means making your ear capable of hearing God, and obeying His Words, in the gospel word of His messengers, which means - to cooperate your faith with the faith of God.***

Практически, слушание, благовествуемого слова – является в нашем сердце, корневой системой, которая призвана произрастить, в нашем сердце, древо жизни, двенадцать раз приносящее плоды, дающее на каждый месяц плод свой; и листья дерева - для исцеления народов.

***Basically, hearing the preached word in our heart is the root system that is called to grow in our heart the tree of life, offering its fruit twelve times and offering its fruit each month, and the leaves of the trees are for the healing of the nations.***

В двенадцати основаниях стены вышнего Иерусалима, первое основание, на котором зиждутся все последующие – написано имя Апостола Симона Петра. Имя «Симон» означает – слушать.

***And as we have already said more than once, based on Scripture, in order to listen to God in the preached words of His messengers, it is necessary to accept the revelation of our reward, in the joy of our hearts, as our inheritance, which will give us the opportunity to incline our hearts to the fulfillment of the statutes of God, contained in the commandments of God.***

Откровения Твои я принял, как наследие на веки, ибо они веселие сердца моего. Я приклонил сердце мое к исполнению уставов Твоих навек, до конца. Вымыслы человеческие ненавижу, а закон Твой люблю (Пс.118:111-113).

***Your testimonies I have taken as a heritage forever, For they are the rejoicing of my heart. I have inclined my heart to perform Your statutes Forever, to the very end. I hate the double-minded, But I love Your law. (Psalms 119:111-113).***

Ненавидеть вымыслы человеческие, а любить закон Бога, возможно только в их носителях. Потому, что, как вымыслы человеческие, так и закон Бога – это определённого рода программы, которые сами по себе, без программного устройства, носителем которого является сердце человека, ни выражать, ни проявлять себя не могут.

***To hate human double-mindedness and to love the law of God is possible only in their carriers. Because both human double-mindedness and the law of God are a certain kind of programs that by themselves, without a programmable device, the carrier of which is the human heart, can neither express nor manifest themselves.***

А посему, быть носителем, этих программ, взаимоисключающих и противоборствующих друг с другом – это выбор человека, от которого будет зависеть, либо его спасение, либо его погибель.

***And therefore, to be the bearer of these programs, mutually exclusive and opposing each other, is the choice of a person, from which either his salvation or his death will depend.***

В Писании, свойство или характер, заключённый в слово «вера», предписывается в молитве, как заповедь, как повеление, как неуклонное предписание и как неотложный военный приказ.

***In Scripture, the property or character enclosed in the word "faith" is prescribed in prayer as a commandment, as a command, as an unswerving prescription and as an urgent military order.***

Определение сути и назначения заключённого в слове «вера», напрямую связано с качеством нашего послушания воле Божией.

***The definition of the essence and purpose of the word “faith” is directly related to the quality of our obedience to the will of God.***

Отсутствие соработы нашей веры, с Верой Божией в молитве, инкриминируется и расценивается Писанием, как непослушание воле Божией, и как открытое Богопротивление.

***The lack of the co-working of our faith, with the Faith of God in prayer, is incriminated and regarded by the Scriptures as disobedience to the will of God, and as open resistance to God.***

**Имейте Веру Божию**, ибо истинно говорю вам, если кто скажет горе сей: поднимись и ввергнись в море, и не усомнится в сердце своем, но поверит, что сбудется по словам его, - будет ему, что ни скажет (Мк. 11:23).

***"Have faith in God. For assuredly, I say to you, whoever says to this mountain, 'Be removed and be cast into the sea,' and does not doubt in his heart, but believes that those things he says will be done, he will have whatever he says. (Mark 11:23).***

Мы должны знать и всегда помнить, что мы можем и призваны устранять верою и ввергать в пучину великих вод забвения, только те горы, которые на пути исполнения воли Божией, стоят исключительно в границах нашей личной ответственности.

***We must know and always remember that we can and are called to eliminate by faith and plunge into the abyss of the great waters of oblivion, only those mountains that on the path of fulfilling the will of God, stand exclusively within the boundaries of our personal responsibility.***

А теперь, обратимся к ключевой фразе данного стиха и вспомним, что глагол «имейте», в Писании по отношению к Вере Божией, обладает редчайшими оттенками и широчайшей семантикой, и практически взят из военной лексики.

***And now, let us turn to the key phrase of this verse and remember that the verb “have”, in Scripture in relation to the Faith of God, has the rarest shades and the broadest semantics, and is practically taken from the military vocabulary.***

А посему и звучит, не как предложение, не как совет, и не как альтернатива чему-либо, а как военный приказ, как повеление Начальника и Совершителя веры Божией.

***Therefore, it sounds not like a proposal, not like advice, and not as an alternative to anything, but as a military order, as a command of the Author and Perfecter of God's faith.***

В силу чего, повеление – иметь Веру Божию, возводится в ранг непреложной и неизменной заповеди, без наличия которой невозможно угодить Богу. А посему, и восприниматься нами эта заповедь должна, как крайняя необходимость. Как написано:

***By virtue of which, the command - to have the Faith of God, is raised to the rank of an immutable and unchanging commandment, without which it is impossible to please God. Therefore, this commandment should be perceived by us as an extreme necessity. As written:***

А без веры угодить Богу невозможно; ибо надобно, чтобы приходящий к Богу веровал, что Он есть, и ищущим Его воздает (Ев.11:6).

***But without faith it is impossible to please Him, for he who comes to God must believe that He is, and that He is a rewarder of those who diligently seek Him. (Hebrews 11:6).***

Необходимость доверять Богу в Его Словах и искать Бога, как в Его Слове, так и в своём духе, с одной стороны – является соработой нашей веры с Верой Божией, а с другой – является угождением Богу.

***The need to trust God in His Words and seek God, both in His Word and in our spirit, on the one hand, is the co-operation of our faith with the faith of God, and on the other, it is pleasing to God.***

И для этой цели, мы обратили наше внимание на некоторые определения, связанные, как с назначением Веры Божией, так и с назначением нашей веры, призванной соработать с Верой Бога.

***And for this purpose, I would like to remind and draw our attention to some definitions related both to the purpose of the Faith of God and to the purpose of our faith, which is called to work with the Faith of God.***

**1.** Это – назначение, возможности и перспективы Веры Божией.

**2.** Назначение, возможности и перспективы нашей веры.

***1. This is the purpose, possibilities, and prospects of the Faith of God.***

***2. Purpose, possibilities, and prospects of our faith.***

Сегодня мы обратим наше внимание на условия необходимые для слышания и слушания Бога, которые состоят в состоянии человеческого сердца пред Богом, в котором Бог, может слушать человека, а человек, может слушать Бога.

***Today, we will focus our attention on the conditions necessary for listening to and hearing God which are comprised of the state of a human heart before God, in which God could listen to man, and man could listen to God.***

\*Спустя несколько времени, Каин принес от плодов земли дар Господу, и Авель также принес от первородных стада своего и от тука их. И призрел Господь на Авеля и на дар его, а на Каина и на дар его не призрел (Быт. 4:3-5).

***And in the process of time it came to pass that Cain brought an offering of the fruit of the ground to the LORD. Abel also brought of the firstborn of his flock and of their fat. And the LORD respected Abel and his offering, but He did not respect Cain and his offering. And Cain was very angry, and his countenance fell. (Genesis 4:3-5).***

Правильное состояние сердца при жертвоприношении, в предмете нашего поклонения, определяется соработой – не веры Божией с нашей верой, а нашей веры с Верой Божией.

***The correct state of heart upon offering a sacrifice, in the subject of our worship, is defined not as the cooperation with the faith of God with our faith, but the cooperation of our faith with the Faith of God.***

Вера человека – это его суверенное право, выбирать и принимать на вооружение тот образ мышления, который он на шкале приоритетов ставит на главенствующее место.

***The faith of a person is his sovereign right to choose and accept as a weapon that image of thinking which he, on the pedestal of priorities, places as the highest.***

А то, что занимает в нашем мышлении первостепенное место, становится нашей целью, нашим исповеданием, нашей верой и нашим послушанием, а следовательно и нашим Божеством.

***And that which takes up the highest position becomes our goal, our proclamation, our faith and our obedience, and consequently, our Deity.***

\*Ибо и нам оно возвещено, как и тем; но не принесло им пользы слово слышанное, не растворённое верою слышавших (Ев.4:2).

***For indeed the gospel was preached to us as well as to them; but the word which they heard did not profit them, not being mixed with faith in those who heard it. (Hebrews 4:2).***

Таким образом, соработа нашей веры с Верой Божией, состоит в том, чтобы растворять нашей верой, благовествуемое слово посланников Бога, и трансформировать жизненную энергию слова, в нашу жизнь.

***Thus, the cooperation of our faith with the Faith of God is comprised of dissolving with our faith the preached word of the messengers of God and transforming the life energy of words in our life.***

Исходя из выше сказанного, определение нашего хождения в Вере Божией мы рассмотрели в семи составляющих:

***Based on the above, the definition of our walk in the Faith of God we will look at in seven components:***

**1.** Наша вера сотрудничает с верой Божией, и – побеждает мир.

**2.** Наша вера способна познавать Бога в Его Слове.

**3.** Сотрудничество с Верой Божией – это благородный риск.

**4.** Хождение в Вере Божией – это хождение в неизвестном.

**5.** Угодная вера – это моментальное реагирование на голос Бога.

**6.** Ходить в Вере Божией – это следовать за голосом Божиим.

**7.** Соработа с Верой Божией – производит плод нашего духа.

***1. Our faith cooperates with the faith of God – and overcomes the world.***

***2. Our faith is capable of knowing God in His Word.***

***3. To cooperate with the Faith of God – is a noble risk.***

***4. Walking in the Faith of God – is walking in the unknown.***

***5. Acceptable faith – is the immediate reaction to God’s voice.***

***6. To walk in the Faith of God – is to follow the voice of God.***

***7. Cooperation with the Faith of God – produces the fruit of our spirit.***

А теперь обратимся к выше приведённым критериям, определяющим наше хождение в Вере Божией, которые позволят нам проверять и судить сами себя – в каких границах, и на каком уровне посвящения, мы соработаем своей верой с верой Божией. Как написано:

***And now, we will turn to the above criteria that defines our walk in the Faith of God which allows us to examine and judge ourselves – in what boundaries and at what level of dedication our faith cooperates with the faith of God. As written:***

**\*Испытывайте самих себя, в вере ли вы;** самих себя исследывайте. Или вы не знаете самих себя, что Иисус Христос в вас? Разве только вы не то, чем должны быть (2.Кор.13:5).

***Examine yourselves as to whether you are in the faith. Test yourselves. Do you not know yourselves, that Jesus Christ is in you?—unless indeed you are disqualified. (2 Corinthians 13:5).***

Чтобы испытать и определить уровень нахождения самого себя в Вере Божией - необходимы критерии, определяющие уровень посвящения соработы нашей веры с Верой Божией, в степени нашего послушания, повелевающим словам Бога.

***To examine and define the level of our location in the Faith of God – we need criteria that define the level of dedication to the cooperation of our faith with the Faith of God in the level of our obedience to the words of God.***

Соработа нашей веры, с Верой Божией – это выполнение нашей роли, дающей Богу основание, исполнить Свою роль.

***The cooperation of our faith with the Faith of God – is the fulfillment of our role, giving God the basis to fulfill His role.***

А посему, при соработе со всякой истиной Бог, взял на Себя роль нашего Помощника. В то время как нам дал роль избирать, либо программу вечной жизни, либо программу вечной смерти.

***And therefore, upon cooperation with every truth, God took the role of Helper upon Himself. Whereas He gave us the role to choose either the program of eternal life or the program of eternal death.***

И, если мы избираем программу вечной жизни, в достоинстве благовествуемого нам начальствующего учения Христова, призванного усыновить наше тело, искуплением Христовым – Бог немедленно приступает к выполнению Своей роли, и становится нашим Помощником, в приведении Его программы в исполнение.

***And if we select the program of eternal life in the dignity of the preached reigning teaching of Christ that is called to adopt our body through the redemption of Christ – God immediately proceeds to the fulfillment of His role and becomes our Helper in bringing His program into fulfillment.***

\*Во свидетели пред вами призываю сегодня небо и землю: жизнь и смерть предложил я тебе, благословение и проклятие. Избери жизнь, дабы жил ты и потомство твое, любил Господа Бога твоего, слушал глас Его и прилеплялся к Нему; ибо в этом жизнь твоя и долгота дней твоих, чтобы пребывать тебе на земле, которую Господь с клятвою обещал отцам твоим Аврааму, Исааку и Иакову дать им (Вт.30:19,20).

***I call heaven and earth as witnesses today against you, that I have set before you life and death, blessing and cursing; therefore choose life, that both you and your descendants may live; that you may love the LORD your God, that you may obey His voice, and that you may cling to Him, for He is your life and the length of your days; and that you may dwell in the land which the LORD swore to your fathers, to Abraham, Isaac, and Jacob, to give them." (Deuteronomy 30:19-20).***

Но прежде, чем мы продолжим изучение условий, определяющих наше хождение в Вере Божией, я приведу небольшой комментарий на одно из мест Писания, которое часто воспринимается и приводится, как критерий, определяющий наше хождение в Вере Божией, но на самом деле, таковым не является.

***But before we continue to study the conditions that define our walk in the Faith of God, I will offer a short commentary on one of the places of Scripture that is often accepted and is given as a criterion that defines our walk in the Faith of God, but in fact, is not so.***

\*Уверовавших же будут сопровождать сии знамения: именем Моим будут изгонять бесов; будут говорить новыми языками; будут брать змей; и если что смертоносное выпьют, не повредит им; возложат руки на больных, и они будут здоровы (Мк.16:17-18).

***And these signs will follow those who believe: In My name they will cast out demons; they will speak with new tongues; they will take up serpents; and if they drink anything deadly, it will by no means hurt them; they will lay hands on the sick, and they will recover." (Mark 16:17-18).***

На самом деле, знамения, которые призваны сопровождать верующего, являются не определением нашего хождения в Вере Божией, которое выражается в проявлении верности, святости и истине, а одним из результатов, сопровождающих наше хождение в Вере Божией, состоящих в проявлении силы, выраженной в высвобождении и упражнении даров Святого Духа.

***In fact, the signs which are called to accompany a believer are not a definition of our walk in the Faith of God that is expressed in the demonstration of faithfulness, holiness, and truth, but one of the results that accompany our walk in the Faith of God comprised of the demonstration of power expressed in the release and exercise of gifts of the Holy Spirit.***

И если определения нашего хождения в Вере Божией, призваны приносить пользу, в-первую очередь для нас.

***And if the definition of our walk in the Faith of God are called to bring a benefit, first and foremost, for us,***

То упражнение даров Святого Духа - призвано приносить пользу, для тех, кто нас окружает. Так, как «дары даны для назидания Церкви».

***Then the exercise of the gifts of the Holy Spirit are called to bring a benefit for those who surround us, given that “gifts are given for the edification of the Church”***

И, конечно же, нам необходимо как упражнение в приношении плода своего духа, так и упражнение даров Святого Духа. Однако, на шкале приоритетов, практика ходить в Вере Божией – выраженной в соработе нашей веры с Верой Божией, в области верности, святости и истины, должна быть поставлена на первое место.

***And of course, we need the exercise of the offering of fruit of our spirit, as well as the exercise of the gifts of the Holy Spirit. However, on the pedestal of priorities, the practice of walking in the Faith of God expressed in the cooperation of our faith with the Faith of God, in the sphere of faithfulness, holiness, and truth – is called to be primary.***

\*Какая польза человеку, если он приобретет весь мир, а душе своей повредит? или какой выкуп даст человек за душу свою? (Мф.16:26).

***For what profit is it to a man if he gains the whole world, and loses his own soul? Or what will a man give in exchange for his soul? (Matthew 16:26).***

Часто причина той области, в которой мы нуждаемся в исцелении, заключается – либо в наследственном грехе, либо в грехе, приобретённом, в силу своего невежества или своих амбиций.

***Often times, the reason for the sphere in which we have need for healing is due to either inherited sin, or sin that was acquired due to our ignorance or ambitions.***

И тогда, исцеление через упражнение даров Святого Духа, может являться, как обезболивающее средство, которое притупляет боль, давая тем самым возможность развиваться болезни и прогрессировать ей до летального исхода.

***And then, healing through the exercise of gifts of the Holy Spirit could be an anesthetic that dulls pain, thereby making it possible for the disease to develop and progress to death.***

Хождение же в Вере Божией – это истинное лекарство, которое через соработу сораспятия со Христом, призвано освобождать нас, от причины болезни, которой является царствующий грех в нашем теле.

***Walking in the Faith of God – is true medicine which, through cooperation with the crucifixion of Christ, is called to free us from the reason for illness, which is reigning sin in our body,***

В то время как дары Святого Духа призваны освобождать нас, не от власти греха, а от результатов греха, выраженных во всевозможных смертельных болезнях.

***Whereas the gifts of the Holy Spirit are called to free us not from the sphere of sin, but the result of sin, expressed in all kinds of deadly diseases.***

В своё время те, кто на шкале приоритетов поставили измерение своей веры и уровень своего духовного роста, на упражнении даров Святого Духа, на первое место, по отношению приношения Богу плода верности, и святости истины – пали костьми в пустыне, так и не дождавшись исполнения обетования, данного для них Богом.

***In their time, those who, on the pedestal of priorities, placed the measure of their faith and the level of their spiritual maturity dependent on the gifts of the Holy Spirit and in first place in relation to offering God fruit of faithfulness and holiness of truth – they fell as bones in the wilderness and did not wait for the fulfillment of the promises given to them by God.***

**\*А теперь давайте** обратимся к выше приведённым определениям нашего хождения в Вере Божией и вспомним, что:

*\*****And now, let’s turn to the above definition of our walk in the Faith of God and remember that:***

**Во-первых:** мир, который призвана побеждать наша вера – это враг, который представлен в похотях плоти, похотях очей и гордости житейской, унаследованных нами от суетной жизни, наших отцов.

***First: the world which our faith is called to overcome – is the enemy that is presented in the lust of the flesh, lust of the eyes, and pride of life inherited by us from the vain life of our fathers.***

\*Не любите мира, ни того, что в мире: кто любит мир, в том нет любви Отчей. Ибо все, что в мире: похоть плоти, похоть очей и гордость житейская, не есть от Отца, но от мира сего. И мир проходит, и похоть его, а исполняющий волю Божию пребывает вовек (1.Ин.2:15-17).

***Do not love the world or the things in the world. If anyone loves the world, the love of the Father is not in him. For all that is in the world—the lust of the flesh, the lust of the eyes, and the pride of life—is not of the Father but is of the world. And the world is passing away, and the lust of it; but he who does the will of God abides forever. (1 John 2:15-17).***

**Во-вторых** – мир, в качестве нашего врага, представлен во всевозможных идеях, взглядах, политических течениях, в развитии культуры, в научных достижениях, и во всевозможных увеселительных программах, нацеленных на то, чтобы возбуждать, высвобождать и удовлетворять растлевающие похоти, живущие в человеке.

***Second – the world, as our enemy, is presented in all kinds of ideas, views, political trends, the cultivation of culture, scientific achievements, and all kinds of entertainment programs aimed at arousing, releasing and satisfying the corrupt lusts living in a person.***

\*Смотрите, братия, чтобы кто не увлек вас философиею и пустым обольщением, по преданию человеческому, по стихиям мира, а не по Христу; ибо в Нем обитает вся полнота Божества телесно, и вы имеете полноту в Нем, Который есть глава всякого начальства и власти (Кол.2:8-10).

***Beware lest anyone cheat you through philosophy and empty deceit, according to the tradition of men, according to the basic principles of the world, and not according to Christ. For in Him dwells all the fullness of the Godhead bodily; and you are complete in Him, who is the head of all principality and power. (Colossians 2:8-10).***

**В-третьих**: мир, в качестве нашего врага – представлен в скорбях и страданиях, исходящих, как из источника суетной жизни отцов, так и из его враждебно-настроенной к нам позиции.

***Third: the world, as our enemy – is presented in trials and afflictions that come from the source of the vain life of our fathers as well as its hostile position towards us.***

С одной стороны – сотрудничая своей верой, с Верой Божией, в области креста Христова, мир умирает для нас, и теряет свою способность возбуждать и высвобождать в нас генетическую программу греха; а с другой стороны – мы умираем для мира.

***On one hand, through the cooperation of our faith with the Faith of God in the sphere of the cross of Christ, the world dies to us and loses its ability to excite and release in us the genetic program of sin; and on the other hand – we die to the world.***

\*А я не желаю хвалиться, разве только крестом Господа нашего Иисуса Христа, которым для меня мир распят, и я для мира (Гал.6:14).

***But God forbid that I should boast except in the cross of our Lord Jesus Christ, by whom the world has been crucified to me, and I to the world. (Galatians 6:14).***

Являя послушание своей веры, Вере Божией, в области сораспятия со Христом, мы таким образом, пригвождаем ко кресту своё ветхое начало, которое является носителем интересов мира, выраженного в наших похотях, где они, угасают и теряют над нами свою притягательную силу, и свою способность господствовать над нами.

***Demonstrating obedience in our faith to the Faith of God in the sphere of our crucifixion with Christ, we, in doing so, nail on the cross our old beginning which is the carrier of the interests of the world expressed in our lusts where they die down and lose over us their power and ability to rule.***

И, таким путём, мы освобождаемся от наших былых влечений, и от былой зависимости, в интересах мира. Что даёт – даёт Христу юридическое основание поселиться в нашем сердце.

***And, in this way, we get rid of our past instincts and our past dependence on the interests of the world. This gives Christ the legal basis to dwell in our hearts.***

\*Законом я умер для закона, чтобы жить для Бога. Я сораспялся Христу, и уже не я живу, но живет во мне Христос (Гал.2:19,20).

***For I through the law died to the law that I might live to God. I have been crucified with Christ; it is no longer I who live, but Christ lives in me. (Galatians 2:19-20).***

**\*Следующий критерий**, определяющий наше хождение в Вере Божией – состоит в способности нашей веры, познавать Бога в Его Слове, через принятие в наше сердце, Личности Святого Духа.

*\*****The next criteria that defines our walk in the Faith of God – is comprised of the ability of our faith to know God in His Word through the acceptance of the Holy Spirit in our heart.***

\*Но мы приняли не духа мира сего, а Духа от Бога, дабы знать дарованное нам от Бога (1. Кор.2:12).

***Now we have received, not the spirit of the world, but the Spirit who is from God, that we might know the things that have been freely given to us by God. (1 Corinthians 2:12).***

Благодаря принятию Святого Духа, и подчинению Ему своего независимого «я», - мы становимся способными видеть и понимать в нашем сердце, назначение истины, ранее помещённой в наше сердце, в её истинном богатстве, выраженном в нашем истинном наследии.

***Thanks to the acceptance of the Holy Spirit and the submission of our independent “I” to Him – we become capable of seeing and understanding in our heart the purpose of truth placed in our heart in its true richness expressed in our truth inheritance.***

С одной стороны: наследие Веры Божией – состоит в способности жить в Боге; жить Богом; и жить для Бога.

***On one hand: inheritance of the Faith of God is comprised of the ability to live in God; live by God; and live for God.***

А, с другой стороны: наследие Веры Божией – состоит в способности дать юридическое основание Святому Духу, жить в нас, и распространяться в нас, являя Собою атмосферу святости, в которой мы можем познавать Бога, а Бог, может познавать нас.

***On the other hand: inheritance of the Faith of God is comprised of the ability to give a legal basis to the Holy Spirit to live in us and expand in us, demonstrating His atmosphere of holiness in which we could know God and God could know us.***

Атмосфера святости, в нашем сердце - это абсолютная защита, от всякого врага в которой, в назначенное Богом время, призваны восполняться все обетования Бога, сфокусированные, на усыновлении нашего тела, искуплением Христовым.

***The atmosphere of holiness in our heart is the absolute defense from every enemy. In this atmosphere, at the time appointed by God, are called to be fulfilled all of His promises that are focused on the adoption of our body through the redemption of Christ.***

**\*Следующий критерий**, определяющий сотрудничество нашей веры с Верой Божией – выражается в благородном риске.

***\*The next criteria that defines the cooperation of our faith with the Faith of God – is expressed in a noble risk.***

**Благородный риск** – состоит в способности, подвергать себя смертельной опасности, ради благородной цели, выраженной в исполнении воли Божией, преследующей наше спасение от греха.

***A noble risk is comprised of the ability to expose ourselves to mortal danger, for the sake of a noble goal, expressed in the fulfillment of the will of God, pursuing our salvation from sin.***

\*Бог наш, Которому мы служим, силен спасти нас от печи, раскаленной огнем, и от руки твоей, царь, избавит. Если же и не будет того, то да будет известно тебе, царь, что мы богам твоим служить не будем и золотому истукану, которого ты поставил, не поклонимся (Дан.3:17-18).

***If that is the case, our God whom we serve is able to deliver us from the burning fiery furnace, and He will deliver us from your hand, O king. But if not, let it be known to you, O king, that we do not serve your gods, nor will we worship the gold image which you have set up." (Daniel 3:17-18).***

И сказала Есфирь Мардохею: «пойди, собери всех Иудеев, находящихся в Сузах, и поститесь ради меня, и не ешьте и не пейте три дня, ни днем, ни ночью, и я с служанками моими буду также поститься и потом пойду к царю, хотя это против закона, и если погибнуть – погибну» (Есф.4:16).

***"Go, gather all the Jews who are present in Shushan, and fast for me; neither eat nor drink for three days, night or day. My maids and I will fast likewise. And so I will go to the king, which is against the law; and if I perish, I perish!" (Esther 4:16).***

Прежде пострадав и быв поруганы в Филиппах, как вы знаете, мы дерзнули в Боге нашем проповедать вам благовестие Божие с великим подвигом (1.Фес.2:2).

***But even after we had suffered before and were spitefully treated at Philippi, as you know, we were bold in our God to speak to you the gospel of God in much conflict. (1 Thessalonians 2:2).***

**\*Следующий критерий,** по которому мы можем определить своё хождение и пребывание в Вере Божией – выражается в соработе нашей веры с Верой Божией – в сфере или области неизвестного.

***\*The next criteria according to which we can define our walk and dwelling in the Faith of God – is expressed in the cooperation of our faith with the Faith of God in the sphere of the unknown.***

\*Верою Авраам повиновался призванию идти в страну, которую имел получить в наследие, и пошел, не зная, куда идет (Ев.11:8).

***By faith Abraham obeyed when he was called to go out to the place which he would receive as an inheritance. And he went out, not knowing where he was going. (Hebrews 11:8).***

\*Господь же шел пред ними днем в столпе облачном, показывая им путь, а ночью в столпе огненном, светя им, дабы идти им и днем и ночью (Исх.13:21).

***And the LORD went before them by day in a pillar of cloud to lead the way, and by night in a pillar of fire to give them light, so as to go by day and night. (Exodus 13:21).***

\*Расстояние между вами и ковчегом должно быть до двух тысяч локтей мерою; не подходите к нему близко, чтобы знать вам путь, по которому идти; ибо вы не ходили сим путем ни вчера, ни третьего дня (Нав.3:4).

***Yet there shall be a space between you and it, about two thousand cubits by measure. Do not come near it, that you may know the way by which you must go, for you have not passed this way before." (Joshua 3:4).***

\*И вот, ныне я, по влечению Духа, иду в Иерусалим, **не зная, что там встретится со мною** (Деян.20:22).

***And see, now I go bound in the spirit to Jerusalem, not knowing the things that will happen to me there. (Acts 20:22).***

**\*Следующий критерий,** по которому нам следует определять своё пребывание в Вере Божией – состоит в нашем алкании и нашей жажде слышания слов Господних, состоящей в готовности и способности, немедленно реагировать на голос Божий.

***\*The next criteria according to which we can define our walk and dwelling in the Faith of God – is comprised of our longing and thirst for hearing the words of God that is comprised in our readiness and ability to immediately react to the voice of God.***

\*Вначале сотворил Бог небо и землю. Земля же была безвидна и пуста, и тьма над бездною, и Дух **Божий носился над водою**. И сказал Бог: да будет свет. И стал свет (Быт.1:1-3).

***In the beginning God created the heavens and the earth. The earth was without form, and void; and darkness was on the face of the deep. And the Spirit of God was hovering over the face of the waters. Then God said, "Let there be light"; and there was light. (Genesis 1:1-3).***

\*Итак, бодрствуйте на всякое время и молитесь, да сподобитесь избежать всех сих будущих бедствий и предстать пред Сына Человеческого (Лк.21:36).

***Watch therefore, and pray always that you may be counted worthy to escape all these things that will come to pass, and to stand before the Son of Man. (Luke 21:36).***

\*Впрочем, близок всему конец. Итак будьте благоразумны и бодрствуйте в молитвах (1. Пет.4:7).

***But the end of all things is at hand; therefore be serious and watchful in your prayers. (1 Peter 4:7).***

**\*Следующий критерий,** по которому мы призваны определять своё пребывание и своё хождение в Вере Божией, выражается в нашей готовности, и в нашей способности – следовать за голосом Божиим.

***\*The next criteria according to which we can define our walk and dwelling in the Faith of God is expressed in our readiness and ability to follow the voice of God.***

\*Ибо все, водимые Духом Божиим, суть сыны Божии (Рим.8:14).

***For as many as are led by the Spirit of God, these are sons of God. (Romans 8:14).***

Если человек, не различает голоса Духа Божия от голоса своей плоти и других голосов – он не может водиться Святым Духом. А, следовательно, такой человек будет противиться Святому Духу, полагая, что противится обольщениям и ересям.

***If a person does not distinguish the voice of the Spirit of God from the voice of his flesh and other voices – he cannot be led by the Holy Spirit. And consequently, this person will resist the Holy Spirit, thinking that he is resisting delusion and heresies.***

\*Входящий дверью есть пастырь овцам. Ему придверник отворяет, и овцы слушаются голоса его, и он зовет своих овец по имени и выводит их. И когда выведет своих овец, идет перед ними; а овцы за ним идут, потому что знают голос его. За чужим же не идут, но бегут от него, потому что не знают чужого голоса (Ин.10:2-5).

***But he who enters by the door is the shepherd of the sheep. To him the doorkeeper opens, and the sheep hear his voice; and he calls his own sheep by name and leads them out. And when he brings out his own sheep, he goes before them; and the sheep follow him, for they know his voice. Yet they will by no means follow a stranger, but will flee from him, for they do not know the voice of strangers." (John 10:2-5).***

Если человек, не использует время, отведённое для него Богом разуметь – отвергать худое и избирать доброе, то не смотря на все его искренние желания служить Богу, он последует за иным голосом против Бога, за что и будет предан смерти . . .

***If a person does not use the time that God has established for him to understand how to reject evil and choose good, then despite his genuine desire to serve God, he will follow other voices against God, for which he will be given over to death…***

\*Он будет питаться молоком и медом, доколе не будет разуметь отвергать худое и избирать доброе (Ис.7:15).

***Curds and honey He shall eat, that He may know to refuse the evil and choose the good. (Isaiah 7:15).***

Дьявол, как прекрасный стратег в области обольщения знает, что если ему удастся убедить человека в преимуществе одного вида питания от другого, необходимого для способности следовать за голосом Божиим, то он одержит блестящую победу.

***Devil, a skillful strategist in the sphere of delusion knows that if he is successful in convincing a person of the benefits of one form of food from another that is necessary for following the voice of God, then he will hold complete victory.***

Потому, что таким образом человек, не разумея баланса и равновесия ,впадает в крайности, предпочитая обольщение, истине.

***Because in this manner, a person, not understanding balance nor an equilibrium, falls into the preference of delusion over truth.***

\*И совершали сыны Израилевы пасху и праздник опресноков в течение семи дней. И не была совершаема такая пасха у Израиля от дней Самуила пророка; и из всех царей Израилевых ни один не совершал такой пасхи, какую совершил Иосия. После всего того,

Что сделал Иосия в доме Божием, пошел Нехао, царь Египетский, на войну к Кархемису на Евфрате; и Иосия вышел навстречу ему. И послал к нему Нехао послов сказать: что мне и тебе, царь Иудейский?

Не против тебя теперь иду я, но туда, где у меня война. И Бог повелел мне поспешать; не противься Богу, Который со мною, чтоб Он не погубил тебя. Но Иосия не отстранился от него, **и не послушал слов Нехао от лица Божия** и выступил на сражение на равнину Мегиддо.

И выстрелили стрельцы в царя Иосию, и умер он, и похоронен в гробницах отцов своих. И вся Иудея и Иерусалим оплакали Иосию (2. Пар. 35:17-24).

***And the children of Israel who were present kept the Passover at that time, and the Feast of Unleavened Bread for seven days. There had been no Passover kept in Israel like that since the days of Samuel the prophet; and none of the kings of Israel had kept such a Passover as Josiah kept, with the priests and the Levites, all Judah and Israel who were present, and the inhabitants of Jerusalem.***

***In the eighteenth year of the reign of Josiah this Passover was kept. After all this, when Josiah had prepared the temple, Necho king of Egypt came up to fight against Carchemish by the Euphrates; and Josiah went out against him. But he sent messengers to him, saying, "What have I to do with you, king of Judah? I have not come against you this day, but against the house with which I have war; for God commanded me to make haste. Refrain from meddling with God, who is with me, lest He destroy you."***

***Nevertheless Josiah would not turn his face from him, but disguised himself so that he might fight with him, and did not heed the words of Necho from the mouth of God. So he came to fight in the Valley of Megiddo.***

***And the archers shot King Josiah; and the king said to his servants, "Take me away, for I am severely wounded." His servants therefore took him out of that chariot and put him in the second chariot that he had, and they brought him to Jerusalem. So he died, and was buried in one of the tombs of his fathers. And all Judah and Jerusalem mourned for Josiah. (2 Chronicles 35:17-24).***

**Кархемис** – город в верхнем течении Евфрата, столица некогда могущественного племени Хеттеев, потомков Хама.

***Carchemish – is a city in the upper reaches of the Euphrates, the capital of the once powerful tribe of the Hittites, the descendants of Ham.***

**\*Следующий критерий,** по которому мы призваны определять своё пребывание в Вере Божией, выражается в нашей способности – производить или приносить взращенный нами плод духа.

***\*The next criteria according to which we can define our walk and dwelling in the Faith of God – is expressed in our ability to offer the fruit of the spirit which we have grown.***

\*Посеянное же на доброй земле означает слышащего слово и разумеющего, который и бывает плодоносен, так что иной приносит плод во сто крат, иной в шестьдесят, а иной в тридцать (Мф.13:23).

***But he who received seed on the good ground is he who hears the word and understands it, who indeed bears fruit and produces: some a hundredfold, some sixty, some thirty." (Matthew 13:23).***

Добрая почва сердца, определяет хождение в Вере Божией. Недобрая почва сердца – определяет хождение в плоти. Характеристика таких земель хорошо представлена в Гал.5:19-23.

***The good soil of the heart defines our walk in the Faith of God. The evil soil of the heart – defines our walk in the flesh. The characteristics of such soils are well presented in Galatians 5:19-23***

\*Дела плоти известны; они суть: прелюбодеяние, блуд, нечистота, непотребство, идолослужение, волшебство, вражда, ссоры, зависть, гнев, распри, разногласия, соблазны, ереси, ненависть, убийства, пьянство, бесчинство и тому подобное.

Предваряю вас, как и прежде предварял, что поступающие так Царствия Божия не наследуют. Плод же духа: любовь, радость, мир, долготерпение, благость, милосердие, вера, кротость, воздержание. На таковых нет закона (Гал.5:19-23).

***Now the works of the flesh are evident, which are: adultery, fornication, uncleanness, lewdness, idolatry, sorcery, hatred, contentions, jealousies, outbursts of wrath, selfish ambitions, dissensions, heresies,***

***envy, murders, drunkenness, revelries, and the like; of which I tell you beforehand, just as I also told you in time past, that those who practice such things will not inherit the kingdom of God. But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, longsuffering, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control. Against such there is no law. (Galatians 5:19-23).***

**Причина**, по которой мы так много уделяем внимания и времени, слушанию Бога, в благовествуемом нам слове, состоит в том, что последующая составляющая – ходить путями Бога – будет являться прямым результатом слушания Бога.

***The reason why we focus so much attention and time on listening to God in the preached words to us is because the following component – to walk in the ways of God – will be the direct result of us listening to God.***

А посему, при рассматривании путей Бога, следует иметь в виду, что пути Бога – это стратегия Бога, служащая для достижения цели Бога, состоящая в усыновлении нашего тела, искуплением Христовым, посредством соработы нашей веры, с Верой Божией.

***Therefore, when studying the ways of God, we should note that the ways of God is the strategy of God that serves for the achievement of God’s goals comprised of the adoption of our body through the redemption of Christ through the cooperation of our faith with the Faith of God.***

**1.**  Суть стратегии Бога, содержащейся в путях Бога, призванных вести человека, из жизни, протекающей в тленном теле, к жизни, протекающей в нетленном теле – состоит в пути Сына Божия, из состояния перстного тела, в состояние тела небесного.

***1. The essence of the strategy of God contained in the ways of God, called to lead a person out of the life that flows in the perishable body to life that flows in the imperishable body – is comprised of the ways of the Son of God out of the state of the earthly body into the state of a heavenly body.***

\*А куда Я иду, вы знаете, и путь знаете. Фома сказал Ему: Господи! не знаем, куда идешь; и как можем знать путь? Иисус сказал ему: Я есмь путь и истина и жизнь; никто не приходит к Отцу, как только через Меня (Ин.14:4-6).

***And where I go you know, and the way you know." Thomas said to Him, "Lord, we do not know where You are going, and how can we know the way?" Jesus said to him, "I am the way, the truth, and the life. No one comes to the Father except through Me. (John 14:4-6).***

Сын Божий, в достоинстве Сына Человеческого, совершив, предназначенный Богом путь, из перстного тела, в небесное тело, передал Своим Апостолам, совершение пути, из перстного тела, в тело нетленное, соответствующее Его небесному Телу.

***The Son of God, in the dignity of the Son of Man, having fulfilled the path that God established from the earthly body into the heavenly body, passed on to His Apostles the fulfillment of the path from the earthly body into the imperishable, coinciding with His heavenly body.***

\*Иисус же сказал им вторично: мир вам! как послал Меня Отец, так и Я посылаю вас. Сказав это, дунул, и говорит им: примите Духа Святаго. Кому простите грехи, тому простятся; на ком оставите, на том останутся (Ин.20:21-23).

***So Jesus said to them again, "Peace to you! As the Father has sent Me, I also send you." And when He had said this, He breathed on them, and said to them, "Receive the Holy Spirit. If you forgive the sins of any, they are forgiven them; if you retain the sins of any, they are retained." (John 20:21-23).***

Исходя из имеющейся констатации – только Апостолам Христовым даётся откровение, путей Господних, в стратегии защиты обетования, пребывающего в нашем сердце, состоящего в усыновлении наших тел, искуплением Христовым. Суть данной стратегии состоит:

***According to these words, only Apostles of Christ are given a revelation about the ways of the Lord as far as the strategy of defense of the promise that dwells in our heart and is comprised of the adoption of our bodies through the redemption of Christ. The essence of this strategy is comprised:***

**1.**  В выборе средств защиты.

**2.** В выборе способов защиты.

**3.** В выборе детального плана защиты.

***1. In the choice of means of protection.***

***2. In the choice of methods of protection.***

***3. In choosing a detailed protection plan.***

Мы не можем выбирать средства и способы по нашему собственному усмотрению, а также, вырабатывать план, в соответствии возможностей нашего собственного интеллекта.

***We cannot choose the means and methods at our own discretion and also develop a plan in accordance with the capabilities of our own intellect.***

Это было бы, не созидание твердынь против зависти, унаследованной нами от греховной жизни отцов, в которых мы, путём тотального освящения, преследующего цель тотального посвящения, призваны связать действия ветхого человека с делами его, и упразднить его власть, а скорее – сохранение твердынь зависти и надменности.

***It would not be the building of strongholds against envy, inherited by us from the sinful life of the fathers, in which we, through total sanctification, pursuing the goal of total dedication, are called to bind the actions of the old man with his deeds and abolish his power, but rather the preservation of the strongholds of envy and arrogance.***

Для созидания твердынь, против унаследованной зависти, в лице ветхого человека с делами его – Бог предложил нам в Писании, и во Святом Духе: Свои средства, Свои способы, и Свой план.

***To build strongholds against inherited envy, in the face of the old man with his deeds - God offered us in Scripture and in the Holy Spirit: His means, His ways, and His plan.***

**Средства,** указывают нам, какие истины следует предпринимать, для сохранения в своём сердце обетования, состоящего в усыновлении нашего тела, искуплением Христовым.

***The means show us what truths we should take to keep in our hearts the promise of the adoption of our body through the redemption of Christ.***

\*И как ты сохранил слово терпения Моего, то и Я сохраню тебя от годины искушения, которая придет на всю вселенную, чтобы испытать живущих на земле. Се, гряду скоро; держи, что имеешь,

Дабы кто не восхитил венца твоего. Побеждающего сделаю столпом в храме Бога Моего, и он уже не выйдет вон; и напишу на нем имя Бога Моего и имя града Бога Моего, нового Иерусалима, нисходящего с неба от Бога Моего, и имя Мое новое. Имеющий ухо да слышит, что Дух говорит церквам (Отк.3:10-13).

***Because you have kept My command to persevere, I also will keep you from the hour of trial which shall come upon the whole world, to test those who dwell on the earth. Behold, I am coming quickly! Hold fast what you have, that no one may take your crown.***

***He who overcomes, I will make him a pillar in the temple of My God, and he shall go out no more. I will write on him the name of My God and the name of the city of My God, the New Jerusalem, which comes down out of heaven from My God. And I will write on him My new name. "He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches." ' (Revelation 3:10-13).***

**Способы,** указывают нам – каким образом, следует задействовать, имеющиеся истины, для сохранения в своём сердце обетования, состоящего в усыновлении нашего тела, искуплением Христовым.

***The methods show us how we should use the truths we have to keep in our hearts the promise of the adoption of our body through the redemption of Christ.***

Суть, данного нам способа, состоит в том, чтобы мы исповедовали, не те реалии, которых нет в нашем сердце, и которые могут полностью отвечать истине, а только те реалии, которые пребывают в нашем сердце, в достоинстве Веры Божией.

***The essence of the method given to us is that we confess, not those realities that are not in our heart and which can fully answer the truth, but only those realities that abide in our hearts, in the dignity of the Faith of God.***

\*Говорю же вам, что за всякое праздное слово, какое скажут люди, дадут они ответ в день суда: ибо от слов своих оправдаешься, и от слов своих осудишься (Мф.12:36,37).

***But I say to you that for every idle word men may speak, they will give account of it in the day of judgment. For by your words you will be justified, and by your words you will be condemned." (Matthew 12:36-37).***

**План**, указывают нам – в какое время, и в какой последовательности, следует задействовать имеющиеся у нас средства и способы, для сохранения в своём сердце обетования, состоящего в усыновлении нашего тела, искуплением Христовым.

***The plan tells us at what time and in what sequence we should use the means and methods we have to keep in our hearts the promise, which consists in the adoption of our body through the redemption of Christ.***

\*Когда же сидел Он на горе Елеонской, то приступили к Нему ученики наедине и спросили: скажи нам, когда это будет? и какой признак Твоего пришествия и кончины века? Иисус сказал им в ответ:

Берегитесь, чтобы кто не прельстил вас, ибо многие придут под именем Моим, и будут говорить: "Я Христос", и многих прельстят. Также услышите о войнах и о военных слухах. Смотрите, не ужасайтесь, ибо надлежит всему тому быть, но это еще не конец:

Ибо восстанет народ на народ, и царство на царство; и будут глады, моры и землетрясения по местам; все же это - начало болезней. Тогда будут предавать вас на мучения и убивать вас;

И вы будете ненавидимы всеми народами за имя Мое; и тогда соблазнятся многие, и друг друга будут предавать, и возненавидят друг друга; и многие лжепророки восстанут, и прельстят многих;

И, по причине умножения беззакония, во многих охладеет любовь; претерпевший же до конца спасется. И проповедано будет сие Евангелие Царствия по всей вселенной, во свидетельство всем народам; и тогда придет конец (Мф.24:3-14).

***Now as He sat on the Mount of Olives, the disciples came to Him privately, saying, "Tell us, when will these things be? And what will be the sign of Your coming, and of the end of the age?" And Jesus answered and said to them: "Take heed that no one deceives you.***

***For many will come in My name, saying, 'I am the Christ,' and will deceive many. And you will hear of wars and rumors of wars. See that you are not troubled; for all these things must come to pass, but the end is not yet. For nation will rise against nation, and kingdom against kingdom. And there will be famines, pestilences, and earthquakes in various places. All these are the beginning of sorrows.***

***"Then they will deliver you up to tribulation and kill you, and you will be hated by all nations for My name's sake. And then many will be offended, will betray one another, and will hate one another. Then many false prophets will rise up and deceive many.***

***And because lawlessness will abound, the love of many will grow cold. But he who endures to the end shall be saved. And this gospel of the kingdom will be preached in all the world as a witness to all the nations, and then the end will come. (Matthew 24:3-14).***

**2.**  Суть стратегии Бога, содержащейся в путях Бога, призванных вести человека, из жизни, протекающей в тленном перстом теле, к жизни, протекающей в нетленном теле – состоит в путях защищающих нас, от зависти исходящей, как из недр ветхого человека, так и от зависти извне, от людей душевных, нечестивых и беззаконных.

***2. The essence of the strategy of God, contained in the ways of God, called to lead a person from life flowing in a perishable body, to life flowing in an imperishable body - consists in the ways that protect us from envy emanating from both the depths of the old man and from outside envy (from carnal, wicked, and lawless people).***

Дело в том, что любое благословение и успех, который мы переживаем, будет возбуждать в религиозных людях зависть. Это один из жутких видов завуалированного проклятия, которым завистники сеют ненависть, недоверие и вражду.

***The point is that any blessing and success we experience will arouse jealousy in religious people. This is one of the eerie types of veiled curses, in which envious people sow hatred, mistrust and enmity.***

\*Видел я также, что всякий труд и всякий успех в делах производят взаимную между людьми зависть. И это – суета и томление духа! (Еккл.4:4).

***Again, I saw that for all toil and every skillful work a man is envied by his neighbor. This also is vanity and grasping for the wind. (Ecclesiastes 4:4).***

Человек, сеющий зависть и находящийся во власти зависти, рассматривается Богом, как человекоубийца.

***A person who sows envy and is dominated by envy is considered by God as a murderer.***

И каким бы уровнем помазания не обладал такой человек, он будет использовать своё помазание, против благословенных слуг Бога, как это делал царь Саул, используя свою помазующую власть, против помазующей власти Давида.

***And whatever level of anointing such a person has, he will use his anointing against the blessed servants of God, as King Saul did, using his anointing authority against David's anointing authority.***

Даже такой далёкий от Бога человек, как Пилат мог легко определить, что религиозный Синод Израиля, в силу своей зависти, использовал помазующую власть, данную им от Бога, против Самого Бога.

***Even a person as far from God as Pilate could easily determine that the religious Synod of Israel, out of their envy, used the anointing power given to them by God against God Himself.***

\*Пилат сказал им в ответ: хотите ли, отпущу вам Царя Иудейского? Ибо знал, что первосвященники предали Его из зависти. Но первосвященники возбудили народ просить, чтобы отпустил им лучше Варавву (Мк.15:9-11).

***But Pilate answered them, saying, "Do you want me to release to you the King of the Jews?" For he knew that the chief priests had handed Him over because of envy. But the chief priests stirred up the crowd, so that he should rather release Barabbas to them. (Mark 15:9-11).***

Так, как местом пребывания зависти является наша плоть, а вернее, наша ветхая натура. То средства, которые приготовил нам Бог для низложения в самом себе зависти – является узда кротости, выраженная в истине креста Христова.

***Given that the place of residence of envy is our flesh, or rather, our old nature, the means that God has prepared for us for overthrowing envy in ourselves is the bridle of meekness, expressed in the truth of the cross of Christ.***

Кротость уст, посредством истины креста Христова, призвана упразднить природу зависти, в лице ветхого человека, и лишить его самой возможности проявлять себя в зависти.

***The meekness of lips, through the truth of the cross of Christ, is called upon to abolish the nature of envy, in the face of the old man, and to deprive him of the very opportunity to manifest himself in envy.***

Мы должны помнить, что истина о крови Иисуса, призвана ликвидировать результаты зависти, в то время, как истина о кресте, призвана ликвидировать из нашего сердца, саму зависть.

***We must remember that the truth about the blood of Jesus is called to eliminate the results of envy, while the truth about the cross is called to eliminate envy itself from our hearts.***

А посему, средством ликвидации и защиты от зависти, восстающей из мрачных недр нашей греховной жизни, переданной и унаследованной нами от отцов, является ясное, разумное и трезвое учение, о соработе нашего креста, с истиной креста Христова, основывающегося на всей полноте Писания, а не на какой-то его отдельной части.

***And therefore, the means of liquidation and protection from envy, rising from the dark depths of our sinful life, transmitted and inherited by us from our fathers, is a clear, reasonable and sober teaching about the work of our cross with the truth of the cross of Christ, based on the entire completeness of Scripture, and not on a particular part of it.***

\*Мудр ли и разумен кто из вас, докажи это на самом деле добрым поведением с мудрою кротостью. Но если в вашем сердце вы имеете горькую зависть и сварливость, то не хвалитесь и не лгите на истину.

Это не есть мудрость, нисходящая свыше, но земная, душевная, бесовская, ибо где зависть и сварливость, там неустройство и все худое. Но мудрость, сходящая свыше,

Во-первых, чиста, потом мирна, скромна, послушлива, полна милосердия и добрых плодов, беспристрастна и нелицемерна (Иак.3:13-17).

***Who is wise and understanding among you? Let him show by good conduct that his works are done in the meekness of wisdom. But if you have bitter envy and self-seeking in your hearts, do not boast and lie against the truth.***

***This wisdom does not descend from above, but is earthly, sensual, demonic. For where envy and self-seeking exist, confusion and every evil thing are there. But the wisdom that is from above is first pure, then peaceable, gentle, willing to yield, full of mercy and good fruits, without partiality and without hypocrisy. (James 3:13-17).***

Кроткий человек – это человек, который противостоит проявлению зависти в самом себе, посредством облечения своего ума, в шлем мудрости, нисходящей свыше которая, проявляет себя в страхе Господнем, и с одной стороны – отличает добро от зла.

***A meek person is a person who resists the manifestation of envy in himself by clothing his mind in the helmet of wisdom, which descends from above, which manifests itself in the fear of the Lord, and on the one hand, distinguishes good from evil.***

А, с другой стороны – обладает способностью, постоянно удаляться в своих мыслях, и в своём воображении от зла.

***And, on the other hand, he has the ability to constantly move away in his thoughts and in his imagination from evil.***

И, такое противостояние своей природной зависти, рано или поздно начнёт действовать в человеке, исцелением для всего его тела и питанием для его костей.

***And such opposition to his natural envy, sooner or later will begin to act in a person as healing for his whole body and nourishment to his bones.***

\*Не будь мудрецом в глазах твоих; бойся Господа и удаляйся от зла: это будет здравием для тела твоего и питанием для костей твоих (Прит.3:7-9).

***Do not be wise in your own eyes; Fear the LORD and depart from evil. It will be health to your flesh, And strength to your bones. (Proverbs 3:7-9).***

Способы защиты, состоящие во взращенном нами плоде кротости – это обуздывание своего языка в самодисциплине, которая сдерживает проявление зависти и одновременно оказывает на неё давление:

***The method of protection, which are the fruit of meekness that we have nurtured, is to bridle our tongue in self-discipline, which restrains the manifestation of envy and at the same time puts pressure on it:***

**1.** Это - дисциплина праведного и доброго мышления.

**2.** Дисциплине исповедания доброго мышления.

**3.** Дисциплине манеры и поведения.

***1. It is the discipline of righteous and good thinking.***

***2. The discipline of practicing good thinking.***

***3. Discipline of manner and behavior.***

\*Приклони ухо твое, и слушай слова мудрых, и сердце твое обрати к моему знанию; потому что утешительно будет, если ты будешь хранить их в сердце твоем, и они будут также в устах твоих. Чтобы упование твое было на Господа, я учу тебя и сегодня, и ты помни (Прит.22:17-19).

***Incline your ear and hear the words of the wise, And apply your heart to my knowledge; For it is a pleasant thing if you keep them within you; Let them all be fixed upon your lips, So that your trust may be in the LORD; I have instructed you today, even you. (Proverbs 22:17-19).***

Дисциплина доброго мышления, с одной стороны - состоит в преклонении своего сердечного уха, к словам мудрых сердцем, и обращение своего сердца, к знанию своего отца. А, с другой стороны – в хранении полученного знания, сокрыв его в своём сердце.

***The discipline of good thinking, on the one hand, consists in bowing your heart's ear to the words of the wise in heart, and turning your heart to the knowledge of your father. And, on the other hand, in keeping the knowledge gained, hiding it in your heart.***

\*Скажи мне, ты, которого любит душа моя: где пасешь ты? где отдыхаешь в полдень? к чему мне быть скиталицею возле стад товарищей твоих? Если ты не знаешь этого, прекраснейшая из женщин, то иди себе по следам овец и паси козлят твоих подле шатров пастушеских (Песн.1:6,7).

***Do not look upon me, because I am dark, Because the sun has tanned me. My mother's sons were angry with me; They made me the keeper of the vineyards, But my own vineyard I have not kept. Tell me, O you whom I love, Where you feed your flock, Where you make it rest at noon. For why should I be as one who veils herself By the flocks of your companions? (Songs of Solomon 1:6-7).***

Дисциплина исповедания доброго мышления – это военная наступательная стратегия, в нападении на врага, держащего под своим контролем территорию, которая принадлежит нам.

***The discipline of practicing good thinking is a military offensive strategy in an attack on an enemy who controls territory that belongs to us.***

\*Добрый человек из доброго сокровища выносит доброе, а злой человек из злого сокровища выносит злое. Говорю же вам, что за всякое праздное слово, какое скажут люди, дадут они ответ в день суда: ибо от слов своих оправдаешься, и от слов своих осудишься (Мф.12:35-37).

***A good man out of the good treasure of his heart brings forth good things, and an evil man out of the evil treasure brings forth evil things. But I say to you that for every idle word men may speak, they will give account of it in the day of judgment. For by your words you will be justified, and by your words you will be condemned." (Matthew 12:35-37).***

Дисциплина манеры поведения – это выражение доброго мышления, не только в словах, но и в своих поступках, в которых мы храним себя путём того, что отделяемся от всякого носителя неправды.

***The discipline of behavior is an expression of good thinking, not only in words, but also in our actions, in which we keep ourselves by separating ourselves from any bearer of falsehood.***

\*Не суди превратно тяжбы бедного твоего. Удаляйся от неправды и не умерщвляй невинного и правого, ибо Я не оправдаю беззаконника. Даров не принимай, ибо дары слепыми делают зрячих и превращают дело правых. Пришельца не обижай: вы знаете душу пришельца, потому что сами были пришельцами в земле Египетской (Исх.23:6-9).

***"You shall not pervert the judgment of your poor in his dispute. Keep yourself far from a false matter; do not kill the innocent and righteous. For I will not justify the wicked. And you shall take no bribe, for a bribe blinds the discerning and perverts the words of the righteous. "Also you shall not oppress a stranger, for you know the heart of a stranger, because you were strangers in the land of Egypt. (Exodus 23:6-9).***

\*Не обманывайтесь: худые сообщества развращают добрые нравы. Отрезвитесь, как должно, и не грешите; ибо, к стыду вашему скажу, некоторые из вас не знают Бога (1.Кор.15:33,34).

***Do not be deceived: "Evil company corrupts good habits." Awake to righteousness, and do not sin; for some do not have the knowledge of God. I speak this to your shame. (1 Corinthians 15:33-34).***